

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

SUPERVISOR'S USE ONLY

2

91111



Draw a cross through the box (X) if you have NOT written in this booklet

☐

+



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa
New Zealand Qualifications Authority

Level 2 Chinese 2024

91111 Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Chinese text(s) on familiar matters

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Chinese text(s) on familiar matters.	Demonstrate clear understanding of a variety of written and/or visual Chinese text(s) on familiar matters.	Demonstrate thorough understanding of a variety of written and/or visual Chinese text(s) on familiar matters.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Pull out Resource Booklet 91111R from the centre of this booklet.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or Chinese. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–7 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in any cross-hatched area (X/X/X). This area will be cut off when the booklet is marked.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

Excellence

TOTAL 22

Page 1

Answer in your choice of English, te reo Māori, and / or Chinese.

Make sure you have the paper Resource Booklet 91111R.

QUESTION ONE: 博客 (Blog post)

Read Text A on page 2 of the resource booklet.

(a) How did Daniel feel about learning Chinese before his school trip to China?

B I U

Before Daniel went on his school trip to China, Daniel felt that learning Chinese was getting more and more harder even though he has been learning Chinese for five years. Every night after dinner, Daniel will practice writing Chinese characters at home. But on the second day, he still does not know these Chinese characters and it's like he has never seen these Chinese characters before. This really makes his head hurt (headache), showing that he wants to give up. This can show how Daniel does not have patience when learning Chinese because only on the second night, Daniel wants to give up because he has not learnt/understood the Chinese characters he is trying to learn. Learning Chinese takes practice and time and only studying Chinese for two days will not help your Chinese improve a lot. Daniel thinks that Chinese is getting harder and harder, most likely because he is not focused and determined to learn Chinese and he is not focused on studying and practicing Chinese. Although he is practising Chinese every night, his practice may not be effective, making Daniel want to give up as he does not see any improvement.

(b) How did Daniel's school trip to China change his attitude towards learning Chinese?

B I U

After Daniel's school trip to China, his attitude towards learning Chinese changed as now he wants to continue learning Chinese and finds it fun.

Daniel's school took his class to a famous tea house in China where there was a lot of people. The people there drink tea and talk at the same time, they are all very happy. Chinese tea is very different to English tea. Chinese tea does not have milk or sugar while tea in England does. But even though there is no milk or sugar, Daniel still thinks that Chinese red and green tea are both very delicious to drink.

To Daniel, Chinese tea house's history is very interesting. Not only are there people drinking tea, telling jokes, but there are also people playing Mahjong there. Daniel finds this very interesting as this can differ to the tea houses in New Zealand where they are only there to drink tea and eat food. This is the first time Daniel has seen Mahjong and he finds it very very fun. The people at the tea house are very friendly, giving Daniel a good impression of Chinese people. They not only told Daniel how to play Mahjong, but they also taught him the words written on the Mahjong, for example, east, south, west, north, and middle, etc. Daniel learns the words on the Mahjong very quickly when he is playing Mahjong. This is because learning things in fun ways makes people more invested and interested in learning the language as it is fun. Daniel believes that learning Chinese culture and learning Chinese language are both equally as important. This is because learning Chinese culture can help people learn the Chinese language, allowing learning Chinese to be more happier for people like David. This also allows them to improve quicker.

After David came back from China, he has decided that he wants to continue to learn Chinese next year. Daniel's attitude towards learning Chinese changed as before he found learning Chinese very hard because of the way he was learning and practicing it, now that he understands that learning the Chinese language, you also need to learn the Chinese culture, it has made learning Chinese for Daniel easier and more interesting. Because Daniel finds the Chinese culture interesting, it has made his want to learn the Chinese language deeper.

Page 2

QUESTION TWO: 短信交流 (Text conversation)

Read Text B on page 3 of the resource booklet.

(a) What comparisons does Daniel make regarding the use of technology in Chinese and New Zealand classrooms?

B I U

Daniel attended a Chinese middle school where there were around fifty students in each class. This compared to middle schools in New Zealand where there were less students in a New Zealand middle school. In the Chinese school, every student had around twenty books on their desk because they are not allowed to use computers at school. Daniel believes that this is not convenient at all because in New Zealand, they use computers during class time as it allows the students to type, do homework, and they can also go online to read books, attend online exams, etc., all very convenient. This can show how Daniel really enjoys using technology and believes that technology is a necessity, without it, it is very inconvenient to complete tasks. Everyday, Daniel needs to use computers at school and he also needs to use it at home to complete homework. Daniel says he uses technology for seven hours a day. When Daniel feels tired, or if he thinks what the teacher is saying is boring, then he will play computer games. The teachers will not catch him because they are too busy, making it hard for them to see Daniel playing computer games. Compared to Chinese students, Chinese students' handwriting is much better than Daniel's because Daniel is more used to typing on computers and does not do a lot of handwriting at school. This will make his handwriting get worse if he continues to only use his computer/technology everyday. Daniel believes that without technology, completing tasks are very challenging and inconvenient, therefore saying how New Zealand classrooms are much more convenient for students to learn compared to Chinese classrooms as they only use books to learn.

Daniel compares how convenient using a computer is for studies and how technology can help students do a lot of things, but it can also allow students to become distracted very easily.

(b) How does Daniel's mum feel about his use of technology? Use evidence from the text to explain your answer.

B I U

When Daniel first told his mum that students in China only use books to learn, she questioned whether they are allowed to use a computer in which Daniel answers and says no. Daniel's mum tells Daniel how she sees him always using his computer at home and asks how long he uses his computer for everyday. Daniel then answers his mum and says about seven hours a day in which Daniel's mum thinks that he is using his computer too much everyday. Daniel's mum does not think that this is very good for his health. This shows that Daniel's mum cares about him and believes that using technology for that long everyday is not good for him. Daniel's mum also tells Daniel that his eyes will also hurt, showing that she cares a lot about Daniel and his health. Daniel's mum asks Daniel if he plays computer games during class and Daniel tells her mum he will if he is very tired or if he thinks what the teacher is saying is very boring and no use. Daniel's mum then says how this is not good for Daniel's studies and how there are no benefits to doing this. Daniel's mum asks Daniel if he thinks using computers will make him get better grades which Daniel then compares his handwriting to Chinese students' handwriting and tells his mum how Chinese students' handwriting is better. This can show how Daniel's mum cares a lot about grades and also Daniel's physical health. If technology is bad for Daniel's grades and also physical health, then Daniel's mum will not feel good about Daniel using technology as it is harming him in many different ways, therefore showing that Daniel's mum supports the use of books like in Chinese schools.

Daniel's mum is not very supportive of Daniel using technology after Daniel tells his mother how he uses technology. Technology can decrease your health if you use it too much everyday like Daniel and can hurt your eyes. It can also allow students to become off-task very easily as they can play computer games. Using technology to learn and study can also decrease students' grades as they are not used to handwriting, and completing work on paper compared to technology. This can show that Daniel's mum does not feel it is very good for Daniel to be using technology everyday to study and learn.

Page 3

QUESTION THREE: 邮件 (Email)

Read Text C on page 4 of the resource booklet.

Do you think Daniel would like to go to Xiaoyue's school in China? Use evidence from the text to explain your answer.

B I U

Daniel would not like to go to Xiaoyue's school in china. This is because Daniel enjoys his school now and believes that your studies and grades it not the most important thing.

In Xiaoyue's email to Daniel, she tells Daniel how they have to wake up at 5:30am everyday and can only go home at 9:00pm. When they get home, they still have to finish homework and get ready/ revise for exams. It is very tiring for Xiaoyue as she has no time to rest and will get less than 8 hours of sleep everyday, having bad consequences on Xiaoyue's physical and also mental health as all Xiaoyue does everyday is study, therefore showing how she may not have a lot of time for friends. In China, everyone there believes that your grades is the most important thing. This is because when you have good grades, then you can go to univerty and study. This way it makes it easier for you to find a good job. Daniel asked Xiaoyue a math question and Xiaoyue tells Daniel that they learnt this type of question last year and it is very easy. This can show how Xiaoyue's studies is ahead of Daniel as all Xiaoyue does everyday is study, showing that Xiaoyue's studies is better than Daniel. Xiaoyue can sound like she admires Daniel as he has time to go and attend Basketball activites and get a job.

In Daniels email to Xiaoyue, he says how Xiaoyue must be very smart because they have already learnt this math last year. Daniel thinks that if he went to school with Xiaoyue, then his studes would improve very quickly. Daniel tells Xiaoyue how they finish school at 3:00pm everyday and how there is not a lot of schoolwork. This therefore shows how Daniel's school is not very study based and also cares about extra-curriculars. Daniel explains how even though he does not have a lot of schoolwork, he has to go to the gym to play basketball. During the weekend, Daniel has to go to work or learn how to drive a car. Even though Daniel is very busy, but he thinks that doing these activities has a lot of benefits for him. For example, playing basketball allows for his body to be healthy. Also, if he successfully passes his drivers test, then it can add points to his NCEA. When he is working at a chinese restaurant, not only will he be able to save up money for holiday, to buy sports shoes that he likes, but he can also make new friends. This can show that Daniel thinks that friends are very important. Right now, Daniel will often talk with chinese people who come to the restaurant and speak in chinese to them. This has allowed Daniels chinese to get more and more better. This can show how working not only can bring Daniel some pocket money, but it can also help him make new friends and also helps him with his study for chinese. To Daniel, he believes that these activities is just as important as studying. Not only will it let him be happy, but it can allow him to learn a lot of useful things. This is why Daniel would not like to attend Xiaoyue's school in china as he wants to be able to continue to do his extra-curriculars as he believes they are just important as studying and getting good grades. Daniel likes to have more freedom to do things he likes to do which will benefit his physcial and mental health.

To Xiaoyue, studying is the most important thing to be successful in life and in finding a good job. But this is different to what Daniel thinks as Daniel believes that doing things that he enjoys will bring him the most success in life. Daniel believes that doing activities that he enjoys is just as important as his grades and studies, therefore he does not want to lose either of them.

Excellence

Subject: Chinese

Standard: 91111

Total score: 22

Q	Grade score	Marker commentary
One	E7	The candidate demonstrated a sound understanding of the texts. They interpreted the texts well and thoroughly.
Two	E7	The candidate used evidence from texts to support their answers and showed their ideas and opinions with straightforward thinking approaches.
Three	E8	The candidate demonstrated comprehensive understanding by profiling every single detail from the texts.